



**BRUKSANVISNING
GARANTIKORT**

HGG5500X-H

BRUKSANVISNING FÖR KRAFTAGGREGATET HGG5500X-H

Hem

Tack för ert förtroende och grattis till att ha gjort rätt val.

Aggregatet har konstruerats och tillverkats i enlighet med EU:s säkerhetsbestämmelser, men felaktig användning eller användning i strid med denna bruksanvisning kan medföra allvarlig fara för användarens, andra personers eller djurs liv eller hälsa. Säkerheten för användaren och andra personer eller djur är vår prioritet. Bekanta dig noggrant med denna . Om du är osäker, kontakta Hahn & Sohn GmbH eller din auktoriserade regionala representant för information innan du tar utrustningen i drift.

Läs också garantikortet i detalj. Garantikortet beskriver den viktigaste omfattningen av användarens skyldigheter, vars efterlevnad kommer att göra det möjligt att hålla utrustningen i korrekt skick och förhindra förlust av garantin. Om användaren inte följer instruktionerna i den här handboken är Hahn & Sohn GmbH inte ansvarig (enligt garantin) för eventuella skador. I detta fall är Hahn & Sohn GmbH inte heller ansvarigt för skador eller dödsfall som drabbar användaren, andra personer eller djur. Ett antal varningar, t.ex. i form av varningsetiketter, finns både i bruksanvisningen och på utrustningen. Om någon av dessa varningar inte beaktas kan det vara den direkta orsaken till en allvarlig olycka.

Bruksanvisningen innehåller information som är aktuell vid utskriftsdatumet. Den kan avvika något från enhetens utseende och dess parametrar på grund av den kontinuerliga utvecklingen av produkten och införandet av förbättringar. Användaren är skyldig att uppmärksamma dessa skillnader. Hahn & Sohn GmbH förbehåller sig rätten att göra ändringar i innehållet i bruksanvisningen utan att behöva meddela och tillhandahålla skriftliga förklaringar till köparna av utrustningen.

INLEDANDE GUIDE

revidering 2.1
daterad 19.5.2021

Innehållsförteckning

Inledning.	
1. Säkerhetsinstruktioner	3
2. Byggnation av kraftverket.....	5
3. Drift av kraftverket.....	8
4. Förberedelser	11
5. Driftsättning.....	13
6. Stannar till	14
7. Inspektion och service.....	15
8. Transporter.....	20
9. Förvaring.....	21
10. Lösningen på problemet.....	22
11. Ytterligare information	23
12. Tekniska data	26
13. Elektriska diagram	27
14. EG-försäkran om överensstämmelse.....	28
15. Garantikort	29

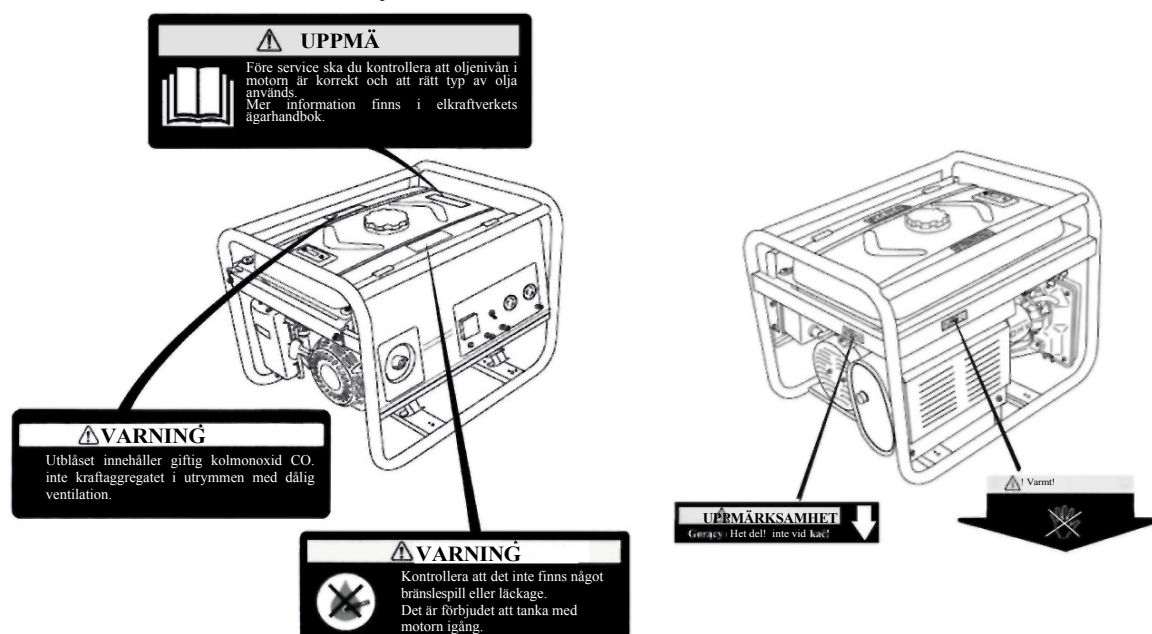
1. Säkerhet instruktioner

Kraftverket är konstruerat för att garantera säkerhet och tillförlitlighet när det används i enlighet med den bruksanvisning som medföljer utrustningen. Läs all information i och på de etiketter som finns på kraftverket innan du använder det.

a) Placering av varningsetiketter

Varningsetiketter på kraftaggregatet informerar användaren av kraftaggregatet risken för allvarliga olyckor eller skador på utrustningen säkerhetsanvisningarna inte följs.

Om etiketten försvinner eller skadas så att den inte går att läsa, kontakta tillverkaren för att få en ny.



b) Operatören måste veta

- Hur man snabbt stänger av kraftverket i en nödsituation.
- Bekanta dig med hur kraftaggregatet fungerar.
- När du hyr ett elverk, informera uthyraren om behovet av att läsa bruksanvisningen före användning.
- Låt inte barn eller okända personer komma i närheten av eller använda maskinen.
- Placera kraftaggregatet på en stabil, jämn och horisontell yta.

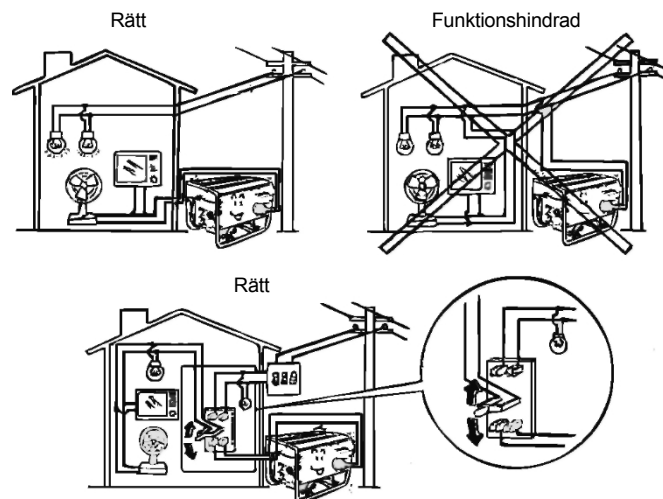
- Om aggregatet lutas eller välts kan bränsle läcka ut.
- Sand, smuts eller vatten kan tränga in om kraftaggregatet fastnar eller faller ner i mjuk mark.

c) Risk för rökgasförgiftning

- Avgaserna innehåller giftig kolmonoxid CO. Det är en färglös och luktfri förening av kol och syre. Inandning orsakar medvetlöshet på grund av syrebrist, vilket kan leda till döden.
- Använd aggregatet i ett väl ventilerat utrymme. Om kraftaggregatet används i slutna rum måste rökgaserna ledas ut i det fria. Undvik att samla rökgaser på ett ställe.

d) Risk för elektrisk stöt

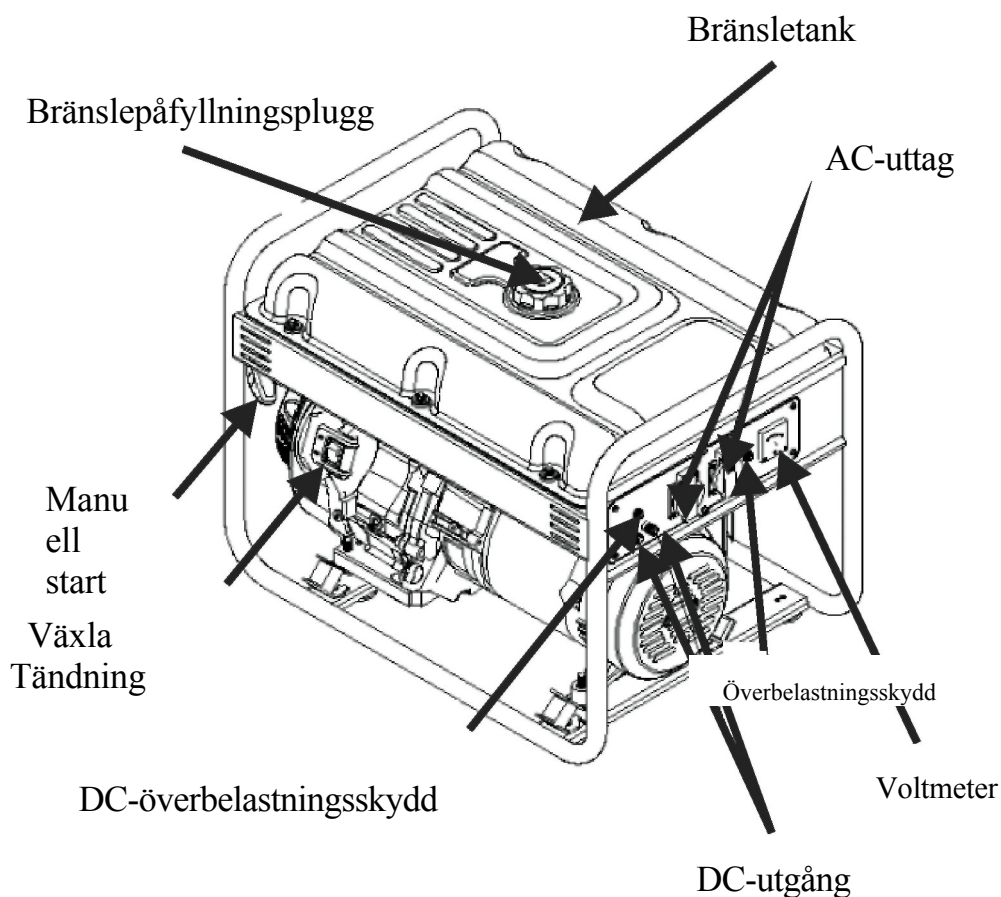
- Generatoren genererar tillräckligt med elektricitet för att orsaka en allvarlig elektrisk stöt.
- Om du använder elverktyget under förhållanden med hög luftfuktighet, t.ex. snö, regn, i närheten av vattentankar eller sprinklers, eller om du använder elverktyget med våta händer, kan det orsaka elektriska stötar.
- Om du förvarar nätaggregatet utomhus ska du kontrollera dess skick före varje användningstillfälle. Smuts och is kan störa driften av strömförsörjningen och elektriska kortslutningar kan orsaka elektriska stötar.
- Anslut inte nätaggregatet direkt till den lokala . Använd en anordning som kopplar bort nät- och strömförsörjningen från elcentralen och som endast får installeras av behörig personal.



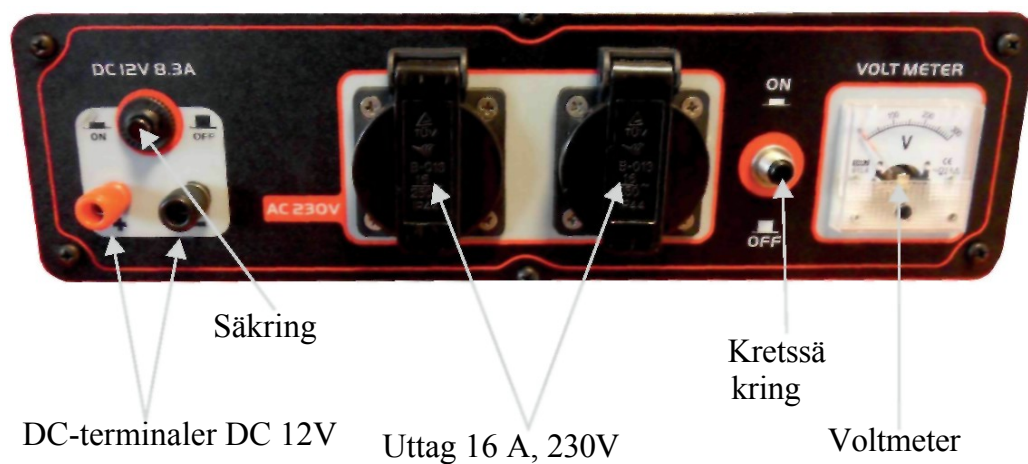
e) Risk för brand och brännskador

- Avgaserna värms upp till en så hög temperatur att material i dess närhet kan antändas.
- Kraftstationen måste placeras minst 1 meter från byggnaden eller annan utrustning.
- Installera inte kraftaggregatet.
- Förvara inte brandfarliga i närheten av kraftaggregatet.
- Ljuddämparen och vissa delar av kraftaggregatet blir mycket varma under drift och förblir varma en stund efter att kraftaggregatet har stannat. Var försiktig så att du inte vidrör de heta delarna eftersom det finns risk för allvarliga brännskador.
- Bensin är ett brandfarligt och explosivt ämne. Rök inte och undvik gnistor när du fyller på kraftverkets bränsletank. Tanka i väl ventilerade utrymmen.
- Torka noggrant upp bränsle som spillts vid tankning och vänta några minuter tills bränsleångorna har skingrats innan du tar maskinen i drift.

2. Byggnation av kraftverk



Kontrollpanel



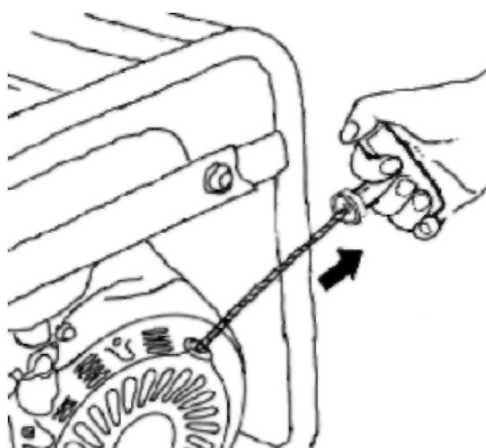
2.1. Motorströmställare

För att sätta på eller stänga av motorn, sätt den på :



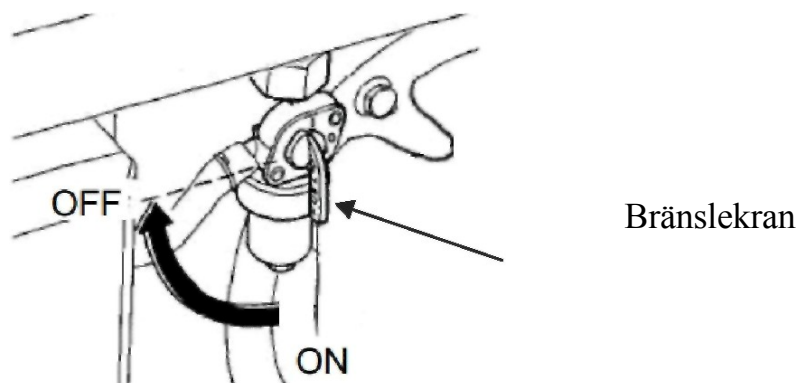
2.2. Manuell start - manuell start

För manuell start av motorn i kraftverket.



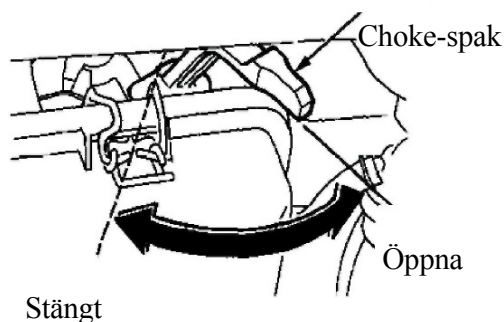
2.3. Bränslekran

Bränslekranen är placerad mellan bränsletanken och förgasaren. När den är i ON-läge är bränsleflödet öppet och bränsle kan flöda fritt in i förgasaren. Kom alltid ihåg att vrida kranen till OFF-läge när motorn är avstängd.



2.4. Choke-spak

Choken används för att berika bränsle/luftblandningen vid kallstart. Choken kan kopplas till och från med den tillhörande spaken. För spaken till **öppet** läge för att koppla in choken. Återställ den till **stängt** läge när motorn har värmts upp. Om omgivningstemperaturen är hög eller om motorn är varm behöver choken inte användas.



2.5. Säkring för AC-belastning

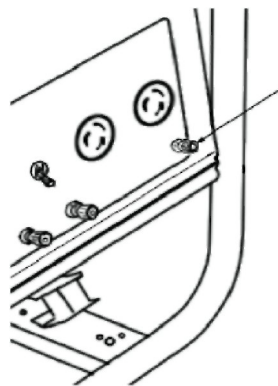
Lastbrytaren stänger av strömförsörjningen till de enheter som är anslutna till kraftverket. Den har en egen säkerhetsanordning som bryter strömförsörjningen till lastenheterna i händelse av överbelastning. Om brytaren automatiskt växlar till OFF-läget medan kraftaggregatet är i drift ska du kontrollera driften av de enheter som är anslutna till kraftaggregatet för att säkerställa att deras totala effekt inte överstiger kraftaggregatets uteffekt innan du växlar tillbaka den till ON-läget. Lastbrytaren används för att slå på och av strömmen till utrustningen.



AC 230V
lastsäkring

2.6. Jordad terminal

Jordterminalen är ansluten till kraftaggregatets panel och dess delar som inte ska strömförsörjas under normal drift (t.ex. ram, hölje etc.) och till jordterminalen på varje uttag. Anslut nätaggregatet till en extern jord innan du tar det i drift. På så sätt minskar risken för elektriska stötar i händelse av fel.



Jordad terminal

2.7. Larm för låg oljenivå

Motorn i kraftaggregatet är utrustad med en sensor för låg oljenivå. Larmet för låg oljenivå gör att kraftaggregatet stängs av om oljenivån sjunker under miniminivån för att skydda motorn från skador. Motorbrytaren förblir i läge ON. Motorn kan inte förrän oljenivån har fyllts på igen. Om kraftaggregatet är avstängt, kontrollera först oljenivån i motorn.

3. kraftverksoperatör

3.1. Anslutning till elnätet

Anslutning till elnätet måste utföras av en behörig person. Strömförsörjningen från kraftenheten måste vara helt isolerad från elnätet med av en lämplig anordning eller strömbrytare. Kabeldragningen måste utföras i enlighet med gällande föreskrifter.



VARNING

Felaktig kabeldragning kan leda till överströmning av el från kraftaggregatet till . Detta kan t.ex. leda till att personal som utför arbete på .

3.2. Jordning

För att skydda mot elektriska stötar måste aggregatet vara jordat. Anslut en stark kabel från jordterminalen till en speciell jordningsstång som drivs ner i marken - se litteratur för information. Jordning i AC-uttag, delar av elcentralen som inte får strömförsörjas är anslutna till jordterminalen. Jordningen är inte ansluten till AC-skyddsledaren.

3.3. Användning av AC

Innan du ansluter enheten till :

- Se till att de inte är skadade. Felaktig användning kan leda till elektriska stötar.
- Om den lastbärande utrustningen börjar fungera felaktigt ska du omedelbart stänga av den, slå av strömbrytaren och sedan koppla bort den från eluttaget. Innan omstart ska orsaken till felfunktionen (skadad utrustning, överbelastat nätaggregat etc.) sökas och åtgärdas.
- Innan utrustningen tas i drift ska du se till att dess nyttoeffekt inte överstiger kraftaggregatets märkeffekt. Överskrid inte kraftaggregatets maximala uteffekt. Vid användning av ett kraftaggregat med en effekt mellan märk- och maxvärdet kan kraftaggregatet endast användas i högst 30 minuter.



En stor överbelastning gör att AC-belastningsbrytaren aktiveras och kopplar bort generatoren från den utrustning som är ansluten till den. Långvarig drift av kraftaggregatet med full effekt kommer inte att leda till att det stängs av, men det kommer säkert att påverka dess livslängd.

Tänk på att om flera enheter är anslutna till elverket räknas deras strömförbrukning ihop. Vissa apparater drar mer ström vid uppstart än under normal drift.

3.4. AC-drift

- 1) Starta motorn på kraftpaketet.
- 2) Anslut apparaten till strömförsörjningens uttag - apparatens strömbrytare måste vara i OFF-läge.
- 3) Slå på de enheter som är anslutna till nätaggregatet och börja med de enheter som har högst tillförd effekt.
- 4) Vid överbelastning och aktivering av skydd, minska belastningen, vänta några och ställ AC-belastningsbrytaren i läge ON.

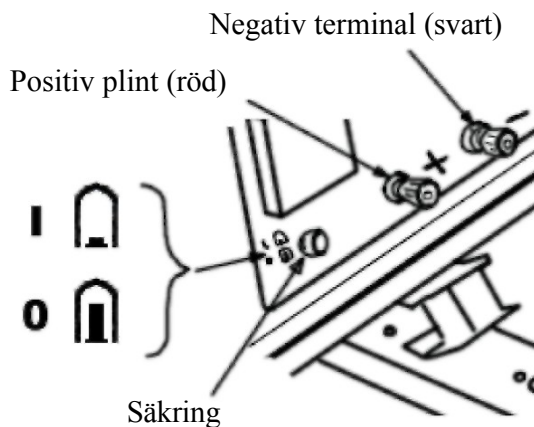
3.5. Använda ett DC-uttag

- DC 12V-uttaget kan endast användas för laddning av 12V-batterier.
- DC-polerna är markerade med lämplig färg. Batteriet måste anslutas till polerna med följande polaritet: (+) till (+), (-) till (-).

Skydd för DC-krets

DC-kretsen är utrustad med en 10A-säkring som automatiskt kopplar bort DC-kretsen om den överbelastas.

Knappen för DC-säkring dyker upp. Detta signalerar att skyddet har aktiverats. Vänta några minuter tills likströmskretsen har svalnat innan du återställer säkringen och slår på den igen.



Ansluta kablarna till batteriet

UPPMÄRKSAMHET

- Koppla bort fordonets minuskabel från batteriet innan du ansluter kablarna till batteriet i fordonet.
- Vid laddning avger batteriet en brandfarlig och explosiv gas - väte. Rök inte i närheten av batteriet och undvik gnistor. Området där batteriet laddas måste vara väl ventilerat.

- 1) Anslut den positiva polen på strömförsörjningsaggregatet till batteriet (+).
- 2) Anslut den negativa polen på strömförsörjningsaggregatet till (-) batteriet.
- 3) Slå på DC-kretsens strömförsörjning.

UPPMÄRKSAMHET

Använd inte enheten/fordonet medan batteriet laddas.

Koppla bort kablarna från batteriet

- 1) Stäng av likströmskretsen.
- 2) Koppla bort minuskabeln från batteriet och från nätaggregatets panel.
- 3) Koppla bort den positiva kabeln från batteriet och kraftaggregatets panel.
- 4) Anslut fordonets minuskabel till batteriet.

3.6. Arbete på höga höjder

När kraftverket körs på hög höjd blir felaktigt justerad, blandningen är för fet. Kraftverkets effekt sjunker och bränsleförbrukningen stiger. Förgasaren måste justeras. Om kraftaggregatet konsekvent körs på höjder över 1500 över havet ska du rapportera detta till din garantileverantör.

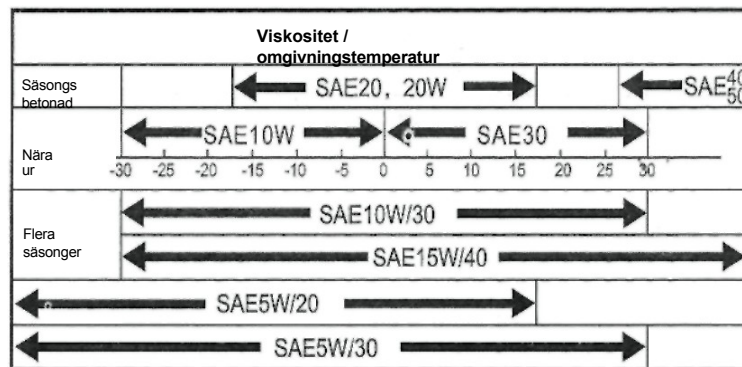
4. Förberedelser

4.1. Motorolja

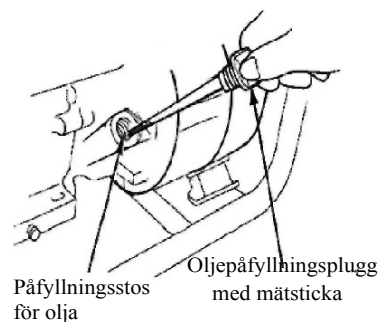
UPPMÄRKSAMHET

Motoroljan har stor betydelse för motorns prestanda och livslängd. Använd inga oljetillsatser eller oljor för tvåtaktsmotorer, då kan motorskador uppstå.

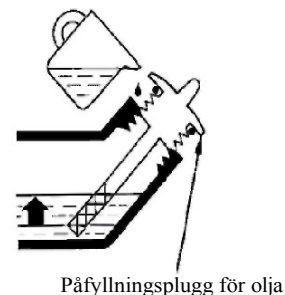
Kontrollera oljenivån i motorn innan du startar kraftaggregatet. Kontrollera oljenivån när motorn är avstängd. Använd motorolja av god kvalitet, klass SG, SF. Semisyntetisk motorolja SAE10W-30 eller mineralolja SAE 15W-40 rekommenderas. Dessa oljor lämpar sig för ett brett temperaturintervall.



- 1) Skruva loss oljepåfyllningspluggen och torka av oljestickan på pluggen.
- 2) Kontrollera oljenivån i motorn genom att sticka in i påfyllningsröret (utan att skruva fast den).
- 3) Demontera och kontrollera oljenivån i motorn. Fyll vid behov på rekommenderad olja till den högsta nivå som anges på oljestickan.



Övre plan
Nedre plan

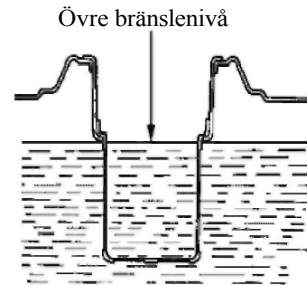


- 4) Om för mycket olja har tillsatts, tappa av överskottet genom påfyllningsöppningen med en spruta eller tappa av i behållaren med avtappningsskruven.

4.2. Bränsle

- 1) Kontrollera i tanken efter att du skruvat ur tankpluggen.
- 2) Fyll på bränsle om bränslenivån i tanken är otillräcklig. Bränslepåfyllningshalsen anger den högsta nivån i tanken. Använd blyfri bensin med ett oktantal på 90 eller mer. Rekommenderat bränsle är blyfri bensin Pb95/E5.

Bensin med blytillsatser orsakar kolavlagringar på tändstiftet och i avgasröret. Använd inte förorenad bensin eller bensin med olja. Förhindra att smuts och vatten tränger in i bränsletanken.



VARNING

- Förvara bränslet oåtkomligt för barn och obehöriga
- Bensin är extremt brandfarlig och explosiv under vissa förhållanden.
- Tanka i ett väl ventilerat utrymme där ångorna inte kan samlas på ett ställe. Rök inte under tankning och undvik gnistor.
- Förvara bränslet på en säker plats som inte utsätts för direkt solljus.
- Var försiktig så att du inte spiller bränsle runt kraftaggregatet. Torka omedelbart upp eventuellt och vänta några minuter innan du startar kraftaggregatet så att bränsleångorna kan spridas fritt i luften.
- Undvik långvarig exponering av bensin på huden eller inandning av bränsleångor.

Bensin med alkohol

Alkoholhaltig bensin höjer oktantalet men kan orsaka försämrad motorprestanda och startproblem. Tillverkaren förbjuder användning av denna typ av bränsle. Användning av alkoholhaltig bensin medför att garantin upphör att gälla.

5. Driftsättning

- 1) Kraftaggregatet kan ha problem med att starta om en extern last är ansluten till det.

- 2) Öppna bränslekranen
 - 3) Koppla på choken.
 - 4) Starta motorn.
- Manuell start: ställ motorströmbrytaren i läge ON, dra långsamt



Släpp inte startmotorn, utan för den försiktigt mot motorhuset för att undvika stötar.

dra i handstartaren tills du känner ett motstånd, dra sedan hårt.

6. Stannar till vid

6.1. Nödavstängning av kraftverket

Sätt motorbrytaren i läge OFF för att stoppa kraftaggregatet i en nödsituation.

6.2. Standardförfarande för avstängning av kraftaggregatet

- 1) Koppla bort alla enheter (från lägsta till högsta effekt)
- 2) Låt kraftaggregatet gå i 2-3 minuter utan belastning.
- 3) Sätt motorströmbrytaren i läge OFF.

7. Inspektion och underhåll

Regelbundna kontroller och service av kraftverket garanterar en säker, ekonomisk problemfri drift.

VARNING

Avgaserna innehåller mycket farlig kolmonoxid (CO), som är färg- och luktlös. Inandning kan leda till medvetslöshet på grund av syrebrist, vilket i sin tur kan leda till döden. Utför underhåll på kraftaggregatet med avstängd motor. Om det är nödvändigt att utföra service på kraftaggregatet med motorn igång måste du se till att arbetsområdet är väl ventilerat och att förbränningsgaserna leds ut på ett tillförlitligt sätt.

Regelbundna kontroller och justeringar är obligatoriska för att hålla kraftaggregatet i bästa möjliga skick.

		Dagligen eller 8 mån	1:a månaden eller 20 månader	var 3:e månad eller 50 månader	var 6:e månad eller 100 mth	en gång per år eller 300 mån
Motorolja	Kontrollera	X				
	Ersättning		X		X	
Luftfilter	Kontrollera	X				
	Ersättning			X(1)		
Dränering Fartyg	Rengöring				X	
Tändstift	Kontroll/ Rengöring				X	
Avgasskärm	Rengöring				X	
Ventilspe	Kontroll/ju stering					X(2)
Bränsletank	Rengöring					X(2)
Bränslel edningar	Inspektion /utbyte	vart 2:a år X(2)				

X - Åtgärd som ska vidtas inom den angivna tidsperioden.

X(1) - Utför underhåll oftare om kraftaggregatet används i en miljö mycket damm.

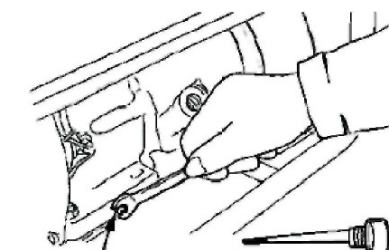
X(2) - Låt ett av garantigivaren auktoriserat servicecenter eller en representant för garantigivaren utföra arbetet.

VARNING

Försummat eller oskickligt underhåll kan leda till funktionsfel på kraftaggregatet, vilket kan leda till skador på utrustningen, allvarliga personskador eller dödsfall. Följ alltid anvisningarna i bruksanvisningen.

7.1. Byte av motorolja

- 1) Om motorn är kall, starta den och låt den gå i 3-5 minuter för att värma upp motoroljan. Varm motorolja har lägre viskositet och rinner bättre ut ur motorn.
- 2) Skruva ur oljepåfyllningspluggen med oljestickan när motorn är avstängd.
- 3) Skruva loss dräneringsskruven.



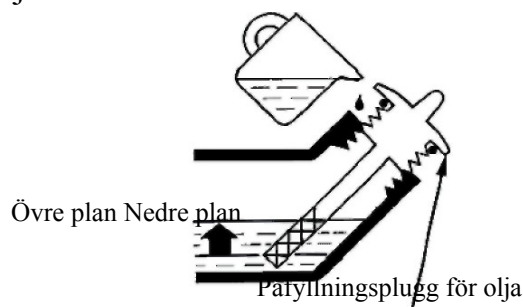
Skruv för oljeavtappning

- 4) Placera behållaren för använd olja under dräneringshålet.



Motorolja kan vara het. Var försiktig för att undvika brännskador.

- 5) Skruva tillbaka avtappningsskruven efter att all olja har tappats ur.
- 6) Häll den nya rekommenderade oljan genom påfyllningshålet till den övre nivå som anges på oljestickan.



- 7) Skruva fast påfyllningspluggen.
- 8) Låt motorn gå i 3~5 minuter, stanna och kontrollera motoroljenivån igen.

UPPMÄRKSAMHET

För lång och frekvent kontakt med använd olja är skadligt för hälsan. Tvätta händerna noggrant med tvål och vatten när du har arbetat färdigt.

Håll inte ut använd motorolja i mark, vattentankar, vattendrag etc. Lämna in använd olja till ett professionellt företag för omhändertagande.

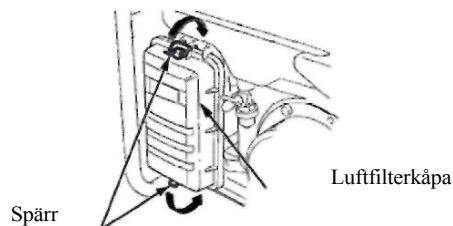
7.2. Byte av luftfilter.

Ett igensatt luftfilter orsakar begränsat luftflöde till förgasaren. Kräver regelbundet underhåll. Byt filtret oftare om maskinen används i en miljö med mycket damm.

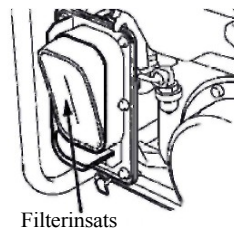


- Rengör inte filtret med bensin eller andra brandfarliga ämnen.
- Rengör inte filtret med tryckluft. Då förstöras hålen i filtret och smuts tränger in i förgasaren.
- Starta inte maskinen utan luftfilter. Detta kan leda skador på motorn.

1) Luftfilterkåpan sitter fast med spärrar, tryck ut dem och ta bort kåpan.



2) Ta bort filterpatronen och byt ut den mot en ny.



7.4 .

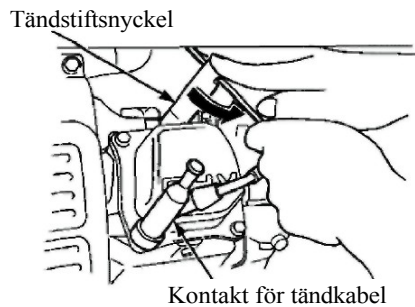
Rekommenderat : F7RTC

Tändstiftet måste ha rätt mellanrum och får inte vara smutsigt för att motorn ska fungera korrekt.

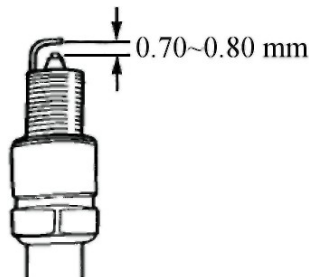
UPPMÄRKSAMHET

Om motorn har varit kan ljuddämparen ha en hög temperatur. Var , det finns risk för brännskador.

- 1) Ta bort kabeländen från .
- 2) Rengör området runt ljuset (t.ex. med tryckluft).
- 3) Använd en tändstiftsnyckel för att skruva loss tändstiftet.



- 4) Kontrollera tändstiftets skick visuellt. Tändstiftet måste bytas ut om isolatorn är sprucken eller smält. Rengör tändstiftet med en stålborste.
- 5) Kontrollera med en korsningsmätare och justera elektrodavståndet till 0,70-0,80 mm om det behövs.



- 6) Kontrollera att tändstiftsbrickan och gängen är i gott skick.
- 7) Skruva ljuset upp och ner med fingrarna.
- 8) Dra åt tändstiftet med en skiftnyckel till ett åtdragningsmoment på ca 28 Nm.

UPPMÄRKSAMHET

Tändstiftet måste vara ordentligt åtdraget. Otillräcklig åtdragning kan orsaka motorskador. Använd inte tändstift med felaktig värmeklassificering. Använd endast den rekommenderade typen av tändstift eller andra tillverkares motsvarigheter.

8. Transport

Motorn måste vara avstängd och bränslekranen stängd vid transport av kraftaggregatet. Transportera kraftaggregatet i arbetsläge, annars kan bränsle läcka ut från tanken och orsaka brand.



Vänta tills varma delar, t.ex. ljuddämparen eller motorn, har svalnat innan du transporterar aggregatet om aggregatet har varit igång före transporten. Annars kan det leda till brännskador eller brand.

Säkra kraftaggregatet ordentligt så att det inte kan falla eller välta under transport. Placera inte tunga föremål på kraftaggregatet.

9. Förvaring



Vänta tills varma delar, t.ex. ljuddämparen eller motorn, har svalnat innan du förvarar batteriet om det var igång innan du förvarade det. Annars kan det leda till brännskador eller brand.

Förvaringsutrymmet för kraftaggregatet måste vara rent, torrt och väl ventilerat.

Rekommenderad praxis för långtidsförvaring Mindre

än 1 månad:

- Det finns inga särskilda lagringskrav.

1÷ 2 månader:

- Koppla ur batteriet om det ingår (ladda en gång i månaden).

2 månader÷ 1 år

- Fyll tanken helt och tillsätt en additiv (använd anti-ageing bensintillsatser).
- Tappa ur bränslet ur förgasaren.
- Koppla ur batteriet om det ingår (ladda en gång i månaden).

1 år och mer:

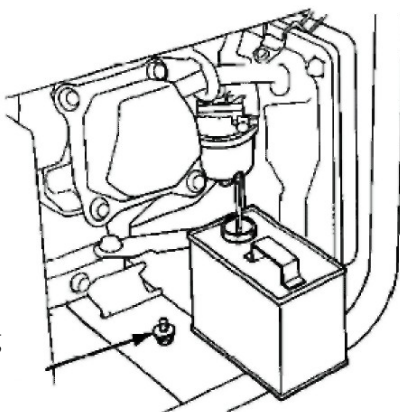
- Fyll tanken helt och tillsätt en additiv (använd anti-ageing bensintillsatser).
- Tappa ur bränslet ur förgasaren.
- Tappa ur bränslet från avtappningskärlet vid bränslekranen.
- Smörj cylindern.
- Byt ut oljan mot ny olja.
- Efter förvaring, tappa ur bränslet ur tanken och fyll på nytt bränsle. Låt det avtappade bränslet stå kvar.
- Koppla ur batteriet om det ingår (ladda en gång i månaden).

1) Tappa ur bränsle ur förgasaren.



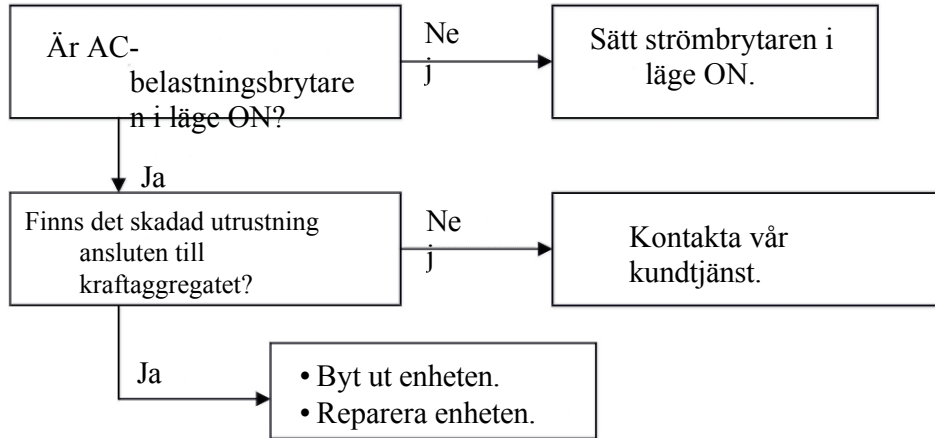
Bensin är brandfarlig och explosiv under vissa förhållanden. Utför aktiviteten i ett välventilerat område med stoppad motor. Rök inte och undvik gnistor under denna aktivitet.

Dränering
oljeskruv

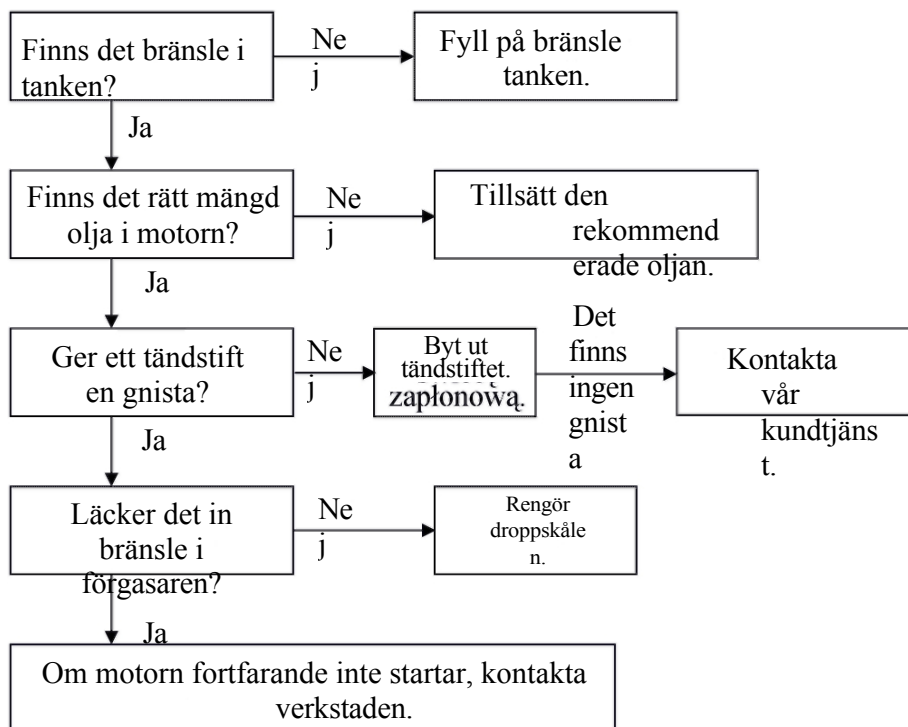


10. Felsökning

10.1. Ingen spänning i AC-uttag



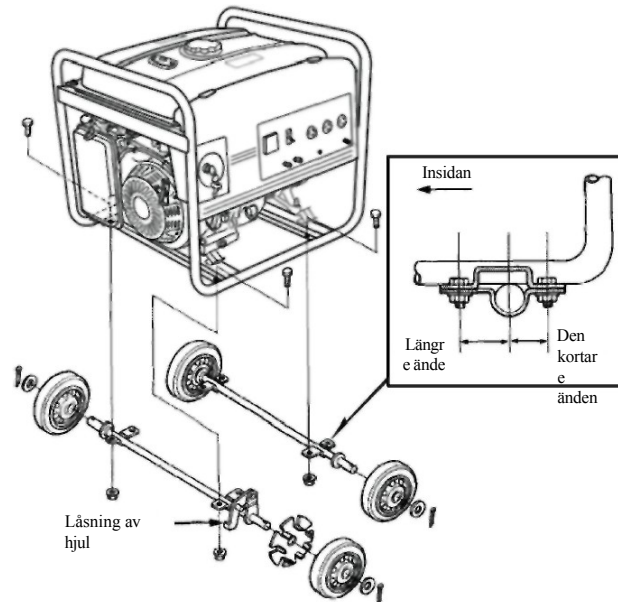
10.2. Motorn går inte att starta



11. Ytterligare information på

11.1. Valfria tillbehör - hjul

- 1) Montera hjulen på axlarna.
- 2) Skruva fast hjulaxlarna i kraftaggregatets ram.



Kom ihåg att montera ett hjullås så att kraftaggregatet kan bromsas på plats.

11.2. Påverkansfaktor för omgivningen - kraftverkets effektuttag

Kraftverkets uteffekt beror på de omgivande förhållandena, tex:

- Höjd över havsnivån
- Omgivande temperatur
- Relativ luftfuktighet

Höjd över havet [m]	Omgivande temperatur [°C]				
	25	30	35	40	45
0	1	0.98	0.96	0.93	0.9
500	0.93	0.91	0.89	0.87	0.84
1000	0.87	0.85	0.82	0.8	0.78
2000	0.75	0.73	0.71	0.69	0.66
3000	0.64	0.62	0.6	0.58	0.56
4000	0.54	0.52	0.5	0.48	0.46

- Tabellen visar värdet på omgivningens påverkansfaktor **C** vid en konstant relativ luftfuktighet på 30%.
- Om den relativa luftfuktigheten är , är omgivningskoefficienten $C=C-0,01$
- Om den relativa luftfuktigheten är , är omgivningskoefficienten $C=C-0,02$
- Om den relativa luftfuktigheten är , är omgivningskoefficienten $C=C-0,03$
- Om den relativa luftfuktigheten är , är omgivningskoefficienten $C=C-0,04$

Exempel på beräkning:

Om kraftverkets nominella uteffekt är $P_N=5$ kW, höjden över havet är 1000 m, omgivningstemperaturen är 35 °C, den relativa luftfuktigheten är 80 %, under dessa förhållanden är uteffekten:

$$P=P_{(N)} * C=P_N * (C-0,02)=5 * (0,82-0,02)= 4 \text{ kW}$$

11.3. Dimensionering av elektriska ledare

Valet av elektriska ledare beror på strömstyrkan och avståndet mellan lastutrustningen och kraftverket. Ledarens tvärsnitt måste vara tillräckligt stort. Om strömmen i kretsen är större än den tillåtna strömmen kommer ledaren att värmas upp och riskera att skadas. Om ledaren är lång och tunn blir spänningsfallet över sträckan för stort.

Följande beroende visar spänningsfallet:

$$\frac{\text{Spänning}}{(V)} = \frac{1}{58} * \left(\frac{\text{Längd}}{\text{Hämtad från}} \right) * \text{Ström (A)} * \sqrt{3}$$

Rekommenderade värden för ledarnas tvärsnitt (matningsspänning 220V - spänningsfall högst 10V):

- Enkel ledare (tvärsnitt i mm²)

Aktuell \ Längd	50m	75m	100m	125m	150m	200m
50A	8	14	22	22	30	38
100A	22	30	38	50	50	60
200A	60	60	60	80	100	125
300A	100	100	100	125	150	200

- Flerledarkabel (tvärsnitt i mm²).

Aktuell \ Längd	50m	75m	100m	125m	150m	200m
50A	14	14	22	22	30	38
100A	38	38	38	50	50	60
200A	38x2	38x2	38x2	50x2	50x2	60x2
300A	60x2	60x2	60x2	60x2	80x2	100x2

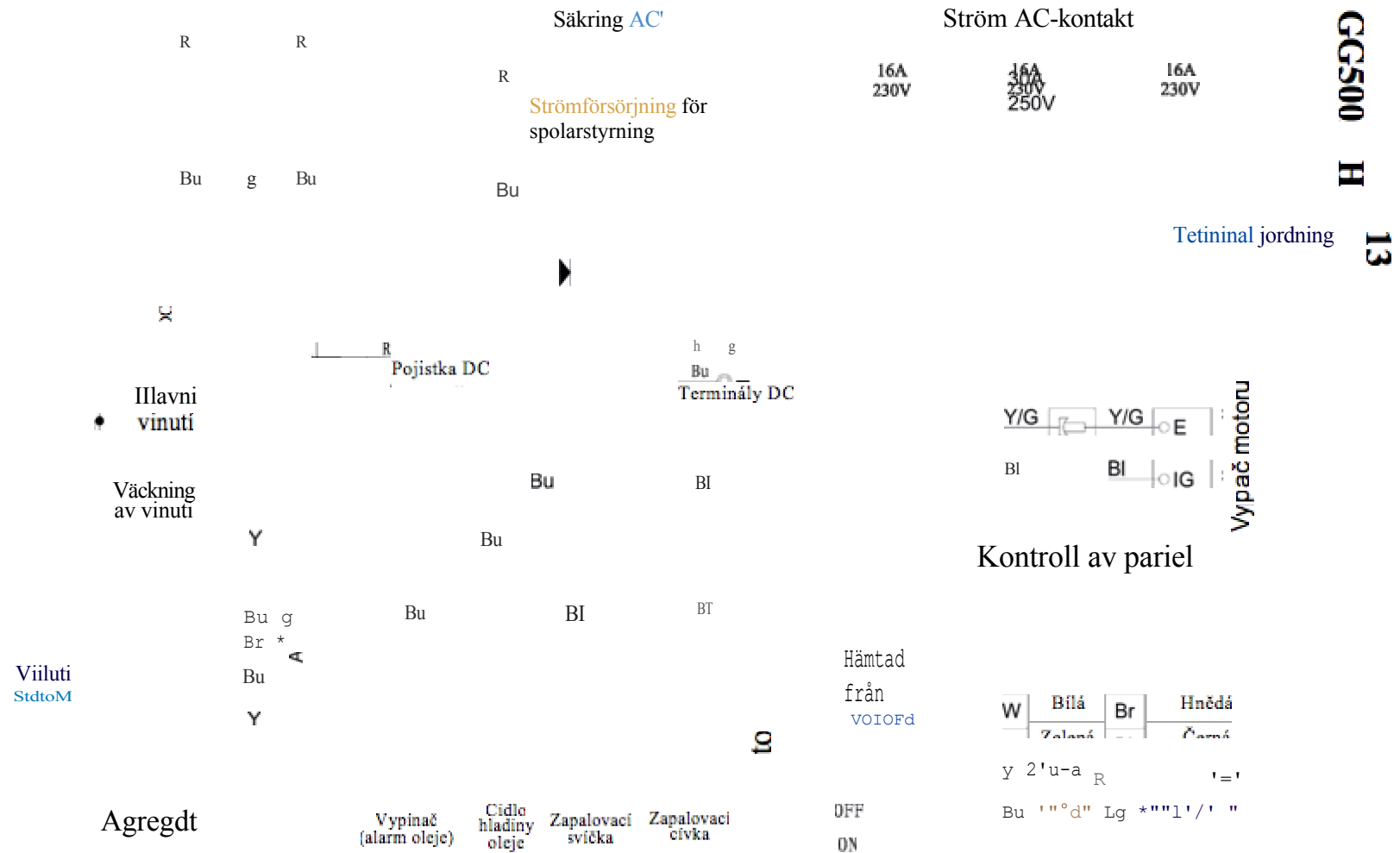


Tabellerna visar indikativa värden. De kan skilja sig från de faktiska värdena. Allt beror på yttre förhållanden.

12. Tekniska data

Modell	HGG5500X-H
Parametrar för kraftverket	
Frekvens	50 Hz
Nominell effekt 1~	5,0 kVA/5,0 kW
Maximal effekt 1~	5,5 kVA/5,5 kW
Märkspänning	230 V
Nominell ström	21.7A
Maximal ström	23.9 A
Revolutioner	3000 min ⁽⁻⁾ 1
DC-utgång	8,3 A/ 12 V
Generatorparametrar	
Typ av generator	Synkron
Antal stolpar	2
Antal faser	1
Styrsystem	AVRoch spänningsstabilisering
Effekt	1
Isoleringsklass	B
Motorparametrar	
Typ av motor	Encylindrig, 4-takts, OHV, bensinmotor
Strokevolym	389 cm ³
Radering	Genom sprutning
Typ av olja	SAE 10W-30; SAE 15W-40
Bränsletankens volym	1.1 L
Startar	Handhållen
Bränsle	
Typ av bränsle	Pb95
Bränsletankens volym	18L
Totalt	
Konstruktion	Öppna
Mått och dimensioner	680x540x545 mm
Vikt	79 kg





EG-försäkran

Nummer på försäkran om
överensstämmelse:
01/105417/2019



Uppdaterad den:
20/03/2019

Han utfärdade en försäkran om överensstämmelse:	Hahn & Sohn GmbH
Adress till den som utfärdar försäkran om överensstämmelse:	Auf der Schanze 20 93413 Cham
Anmälld person:	SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
Den anmälda personens adress:	SAR.L. (SNCH), 2a. Kalchesbruck, L-1852, Luxemburg 0499
Den anmälda personens nummer:	

Enhetstyp
Elektrisk
generator
Modell/Typ:
HGG5500X-H

Uppmätt ljudeffektnivå:	94,4± 1,6 dB/A
Garanterad ljudeffektnivå:	96 dB/A
Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham försäkrar på eget ansvar att den utrustning som denna försäkran avser uppfyller kraven i den tyska lagboken:	

- av december 2005 nr 263 saml., punkt 2202) - Bullerdirektivet 2000/14/EG, ändrat genom 2005/88/EG (bedömning av överensstämmelse enligt bilaga VI)
- av den .10.2008 (nr 199 saml., punkt 1228) Maskindirektivet 2006/42/EG
- av den 02.06.2016 (Europeiska unionens officiella tidning 2016, punkt 06) - Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU
- av den 13.04.2016r (Officiella tidningen 2016, punkt 542) Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet

**Tack vare ovanstående efterlevnad har produkterna
släppts ut på marknaden i Europeiska
unionen**

Person som är behörig att utarbete
och producera teknisk
dokumentation: **Ing. Richard Janovský**

**EG-försäkran om överensstämmelse upphör att gälla i händelse av modifieringar,
ändringar av , användning av utrustningen i strid med
bruksanvisningen.**

VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE
Cham den 20.03.2019

Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



GARANTIBREV

Utrustningen omfattas av garanti om den köpts från Hahn & Sohn GmbH eller auktoriserad regional representant för Hahn & Sohn GmbH. Garantin gäller i 1 år eller 200 motortimmar från inköpstillfället. Garantin gäller uteslutande för tillverknings- och materialfel. Garantin omfattar inte:

- mekaniska skador och skador som orsakats av felaktig användning,
- Operfessionella reparationer med användning av icke-originalreservdelar,
- såsom: brytare, kondensatorer, säkringar, kilar bälten etc,
- användning i strid med .

Se till att kraftaggregatet och ATS:en ansluts till elnätet av ett professionellt företag eller personer med ett aktuellt SEP-certifikat. Om datum, stämpel, signatur och elektrikers auktorisationsnummer (SEP) inte anges på garantibeviset upphör garantin för utrustningen att gälla.

Reklamationer kommer inte att godkännas om olämpliga motoroljor och bränslen används. Överbelastning av kraftaggregatet kan skada det. Det är förbjudet att belasta kraftaggregatet med mer än 75% av dess användbara kapacitet under kontinuerlig drift. Detta är oacceptabelt och innebär att garantin upphör att gälla. Om det uppstår fel på utrustningen måste den levereras **till inköpsstället eller till garantigivarens servicecenter**. Kostnaden för leverans av utrustningen till inköpsstället eller servicecentret ska bäras av kunden. Anspråk kommer inte att accepteras i händelse av skada som orsakats av skäl som är oberoende av tillverkaren.

**Garantigivarens servicecenter: Hahn & Sohn
GmbH**

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tfn +490 9944 890 9 896

Mob. +490 163 02 44 737

E-postinfo@hahn-profis.de Webb

www.hahn-profis.de

Regelbundna kontroller och inspektioner, inklusive byte av motorolja och luftfilter enligt garantigivarens rekommendationer, är ett villkor för att garantin på kraftaggregatet ska fortsätta att gälla:

- oljekontroll och påfyllning dagligen eller max. var 8:e drifttimme,
- olje- och filterbyten: första efter 50 månader eller 3 månader från inköpsdatumet, beroende på vilket som inträffar först, ytterligare byten inom garantiperioden efter 100 månader eller 3 månaders drift från datumet för den senaste servicen, beroende på vilket som inträffar först, dokumenterade i garantigivarens auktoriserade servicenätverk (vid intensiv användning av kraftgeneratorn eller drift i en miljö med förhöjda dammnivåer efter 50 månader, max. 1 månad). Om motorn är utrustad med en kuggremmen måste den bytas ut efter 700 timmars drift av utrustningen. Garantigivaren förbehåller sig rätten att avslå anspråk vid användning av andra oljor än Castrol, Shell, Mobil, Aral, Quake, SAE15W-40 under garantiperioden.
- byta luftfilter och oljefilter samtidigt som motoroljan byts,

-oljeservice under garantitiden betalas av användaren.

Underlåtenhet att dokumentera ovanstående aktiviteter gör garantin ogiltig. Dokumentation av ovanstående inspektioner, inklusive en förteckning över oljetyper, filter, servicestämpel och servicedatum, måste göras varje gång i avsnittet "Garantireparationer och service utanför garantin" i garantigivarens bruksanvisning eller i maskintillverkarens bruksanvisning.

INGA SILIKON- ELLER ANDRA TILLSATSER I BRÄNSLEN OCH OLJOR!

Våra tjänster och leveranser omfattar inte:

- installation, idrifttagning,
- utbildning inom drift och service av

Om reparationer utförs under garantiperioden utanför en auktoriserad serviceverkstad upphör garantin att gälla.

I händelse av ett godkänt krav förlängs garantin med reparationsperioden. Reklamationer utan uppvisande av detta garantibevis inklusive inköpsbevis kommer inte att godkännas.

Garantigivaren åtar sig att åtgärda det fel som rapporterats under garantin inom 30 dagar från det datum då utrustningen levererades.

Om utrustningen inte hämtas ut från garantigivarens serviceavdelning inom en period på mer än tre månader från dagen för meddelandet om godkännande, har kunden rätt till lagringsavgifter.

Garantin utesluter inte, begränsar inte eller upphäver inte köparens rättigheter enligt bestämmelserna om ansvar för fel i den sålda varan.

Typ av enhet

Enhetens identifikationsnummer

Modell av panel

Panelens identifikationsnummer

Kvalitetskontroll

Försäljningsdatum (underskrift, datum och säljarens stämpel)

Datum för installationen

Elektrikers auktorisationsnummer (SEP) och stämpel för den person som utför kabeldragningen

Företagets namn/för- och efternamn på den person som utför installationen

[illegible]

[illegible]



**Central distributör och garantileverantör Hahn
& Sohn GmbH**

Auf der Schanze 20
93413 Cham

Tel: **+490 9944 890 9 896**
www.hahn-power.de

**Hahn a syn s.r.o. Lelkova
186/4,**

747 21 Kravaře
www.hahn-power.cz